

**Aerospace series - Pipe couplings, loose
flanges and seals - Seals in fluorocarbon rubber
and armature in aluminium alloy**

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 3869:2003 sisaldab Euroopa standardi EN 3869:2002 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 18.02.2003 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 3869:2003 consists of the English text of the European standard EN 3869:2002.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 18.02.2003 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 49.080

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English version

Aerospace series - Pipe couplings, loose flanges and seals - Seals in fluorocarbon rubber and armature in aluminium alloy

This European Standard was approved by CEN on 2 June 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

page

Foreword.....	3
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 Required characteristics	3
3.1 Configuration - Dimensions - Tolerances – Masses	3
3.2 Materials.....	4
3.3 Adherisation	4
4 Designation.....	6
5 Identification marking.....	6
6 Technical specification	6

This document is a preview generated by EVS

Foreword

This document (EN 3869:2003) has been prepared by the European Association of Aerospace Manufacturers – Standardization (AECMA-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of AECMA, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by July 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by July 2003.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This standard specifies the characteristics of seals for pipe couplings in fluorocarbon rubber and armature in aluminium alloy for aerospace applications.

NOTE : Assembly in accordance with TR 4053

2 Normative references

EN 2424	Aerospace series – Marking of aerospace products
EN 2699	Aerospace series – Aluminium alloy (5086) – Annealed and straightened (H111) – Drawn bar – $6 \leq D \leq 50$ mm ¹⁾
EN 2798	Aerospace series – Fluorocarbon rubber (FPM) – Low compression set – Hardness 80 IRHD ²⁾
EN 4054	Aerospace series – Pipe couplings, loose flanges and seals – Seals in fluorocarbon rubber and armature in aluminium alloy – Technical specification ²⁾
TR 4053	Aerospace series – Pipe couplings, loose flanges and seals in titanium alloy – Assembly recommendations ³⁾

3 Required characteristics

3.1 Configuration - Dimensions - Tolerances – Masses

See figure 1 and table 1. Dimensions and tolerances are in millimetres.

¹⁾ Published as AECMA Standard at the date of publication of this standard

²⁾ Published as AECMA Prestandard at the date of publication of this standard

³⁾ Published as AECMA Technical Report at the date of publication of this standard